



# Les Chabotteries

*Association des Chabot*

*N° 51 Summer 2020*

## *The words of Eugenie, my mother*



Alphée's Parents

Back Row : Eugénie (holding André), Aurélie (Pierre's wife), Pierre (Alphée's father), Maurice

Front Row : Adrien, Rita (in her father's arms), Alphée et Jeanne

The Chabotteries is a quarterly newsletter published by the Association of Chabot.

**Attention! New mailing address:**

**Association des Chabot  
1200, boul. Alphonse-Desjardins  
CP 46084  
Lévis (Québec) G6V 6Y8**

**Site Internet :**

www.association-chabot.com/

**Courriel :**

info@association-chabot.com

**EDITORIAL TEAM:**

**Coordination, graphics and layout:**

Maryo Chabot Tremblay  
Alain Chabot

**Reviewing Team:**

Alain Chabot

**Translations:**

Alain Chabot

**Contributors to this issue :**

Claire Chabot  
Diane Chabot-Pard (9)  
Marcel Chabot (96)  
Maryo Chabot Tremblay (275)  
Yves Therrien

Texts published in *Les Chabotteries* are the responsibility of their authors who remain owners. Any total or partial reproduction is prohibited without prior approval of the Association and the author.

Copyright © 2020 Association des Chabot

**Board of Directors 2019-2020**

- **President**  
Maryo Chabot Tremblay (275) (418) 440-8370
- **Vice-President**  
Murielle Chabot (448) (418) 873-2337
- **Secretary**  
Clément Chabot (089) (418) 572-2324
- **Administrator**  
Claudette Chabot (491) (418) 833-9663
- **Administrator**  
Adrien Leblanc (501) (418) 454-4087
- **Administrator**  
Alain Chabot (505) (418) 833-9663

**Membership Dues**

Regular Membership (Canadian)	\$25 CA	year
Membership (outside resident) US	\$35 US	year
Resident of Canada	\$110 CA	5 years
Resident of U.S.A.	\$160 US	5 years

*☞ Table of contents ☞*

Message from the président .....3  
 The words of Eugenie, my mother .4-5  
 The Honorable Victor Chabot .....6-7  
 Claire Chabot, journalist, author and publisher ..... 8-9  
 L.G Chabot: Printing in the Digital Age ..... 10-13  
 September 20 Gathering Program..14  
 Lunch Menu ..... 15  
 Directions ..... 16

## Message from the President



Message from the President

A warm and sunny summer, this is what I wish to all of you. And plenty of pleasurable time with your family and friends.

Your Association is healthy once again thanks to its active members, to its former members who decided to return and to its new members. The Board of director continues to keep expenditures to the minimum and good results have followed.

We note that we don't have the correct address and phone numbers for many of our members (active or not). It is important to notify us of any change as soon as possible.

Good news! Our website is up to date and we will keep to that way. We have started sending information through the newsletter to those who have subscribed. If you wish to subscribe, you can do so on our website at [association-chabot.com](http://association-chabot.com). There is another way for you to keep up with your Association: we have a Facebook page and a Facebook group. Whether it's to ask a question or to let us know about the Chabot, make sure to use them, they're there for you!

We're always full of projects. We'll let you in on them shortly. The time has come to reserve your place at the next meeting, which will be held in Berthier-sur-Mer on September 20, 2020 (see pages 14,15 and 16 of this magazine) and the pretty region of Chaudière-Appalaches.

As you know, there are six of us managing the Association. We need your help to keep us abreast of what's happening with the Chabot.

If you like your Chabotteries magazine and wish to keep reading it, help us. Be our eyes and our ears to track down for us anecdotes and real-life stories about the Chabot families. Without your help, with no texts and no information coming from you, we won't be able to keep publishing the magazine. We can't simply invent text or tell false stories.

We have heard you: this year there will be a vegetable soup for the brunch at the annual meeting; see the menu on page 14.

I'd like to challenge you. An Association needs members in order to work; without members, it can't exist. Some of our members have passed away, others can't remain active because of age or other reasons. We would like to have more new members. Why wouldn't each member recruit another member? Or just give a membership to a family member or a friend? Who will take up this challenge?

*Maryo Chabot Tremblay*

*Member n° 275*



*The Board of Directors wishes a very happy birthday to all their members, their spouses and parents, who have aged (or become younger!) by one year during the last quarter. Good health and long life to you!*

*The Board of Directors also offers its deepest condolences to those who have lost a loved one.*

## The words of Eugenie, my mother<sup>1</sup>

### My voyage across the 20th Century

Born on October 17, 1894, and dead on December 1, 1991, at the age of 97, mamma had lived through almost the entire 20th century. She had seen changes and had witnessed the advent of dozens of inventions that had changed her life and that of her contemporaries. There had also been memorable events that had affected the family, and trials ... She sometimes indulged in giving me snippets of them.



When I was little there were no car. I must have been ten years old when I saw the first circulate in the village, scaring the horses who had never seen these backfiring machines. At the same time we heard about planes, these flying birds, but we had to wait until the First World War to see them in the sky. Then, over the years, with the arrival of electricity, first in the villages, then much later in the countryside, the telephone appeared, then the radio. In big cities, there were rooms in which we projected moving images that told stories<sup>2</sup>. Then around 1952, television, another image machine that changed our lifestyle, began to invade all homes. We had entered a new era which disturbed my beliefs and my habits...

Two events particularly marked my youth: the sinking of the Titanic on April 15, 1912 and that of the Empress of Ireland on May 29, 1914, causing thousands of victims; the first in the Gulf of St. Lawrence, the second opposite Pointe-au-Père near Rimouski. I remember that all the newspapers published article after article on this unthinkable catastrophe which had become the subject of conversation. Someone even wrote a hymn to underline the sinking of the Titanic (or was it the Empress?) To the tune of Midnight, Christians: "Stand up, stand up, because the Empress will sink!" And then there were the two wars, that of 14-18, the scuffles against the conscription, the coupons of rationing, and that of 39-45 which almost took away Maurice, first enlisted, then fortunately discharged because of a heart murmur. This second conflict, which we heard about every day because of the destruction, the deaths and the atrocities which were committed, had the advantage of giving a break to the economy badly shaken by the crash of 1929. I remember that times were difficult in the early 1930s. People in the countryside fared better than those in the cities (where beggars swarmed) because they could count on the food they grew. To earn a few pennies, because it takes money to buy flour, sugar and salt, I saw Alphée cutting hay with scythe<sup>3</sup> for whole days for the sum of \$0.25. The children had enough to eat three times a day and I made most of their clothes myself from fabrics cut from used clothes<sup>4</sup>.

And then, at different times in my life, I experienced painful grief, the deaths of four of my sisters: Alphonsine (a nun), in 1920, at the age of 29;



Marie-Laure in 1923, at the age of 26, who left 2 children; Célanire (wife of Ladislas, brother of Alphée) in 1947, at the age of 47, leaving several children, the youngest of them only 6 years old; Anna in 1954, at the age of 68. I helped the latter, who was suffering from throat cancer, for a few months, until her death. Every day my son Maurice would take me to the village where she lived and I would change her dressings, wash her, comb her hair, make her up because, as a milliner, she was image-conscious and maniacally clean. I had also lost beloved sisters-in-law: Joséphine, a wonderful woman who lived next door, in 1920, and Antoinette in 1923. And then, after Alphée's death in 1969, I accompanied my sister Albertine in her old age, she whose life had not been easy, living at the end the fourth range. No, hardships were not lacking, I have told the stories on other occasions.



*It took courage and faith to overcome them and keep going. Fortunately, I had your father by my side, he who knew how to calm my fears and apprehensions and soften my sorrows. He was a fatalist who accepted his fate without self-pity. What had happened had to happen and there was nothing we could do, so why complain and moan.*

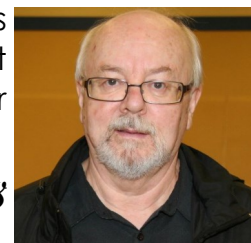
*It was another era. A difficult era that I do not regret, like my mother in law Aurélie who, having given birth to 16 children under very difficult circumstances and conditions, taught us to do our duty with dignity.*

1. Daughter of Marcel Chabot and Rose-Délina Goupil, Eugénie was born in the so-called Little Buckland range, at the far south of the parish. She and dad were distant cousins, and they probably had to get an exemption to have the right to unite before the Church.

2. The first (and last) time that mamma entered a cinema, she was over sixty. It was my sisters Carmelle and Madeleine who took her to a nearby cinema to see a very popular schmaltzy movie whose title I forgot (something like "The Traps of Love"). If my memory serves me correctly, she did not appreciate her experience.

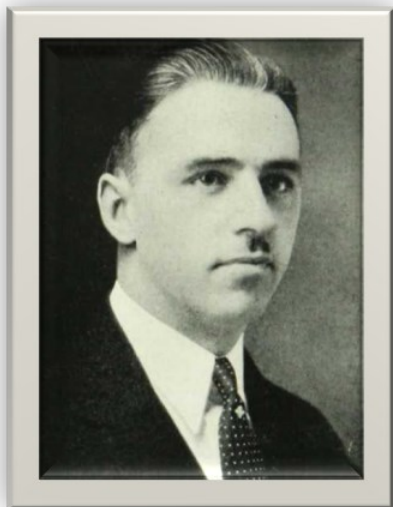
3. It is this instrument made up of a blade fixed to a long shaft with two handles which one used in the past to cut hay and cereals. Papa Alphée handled it with art.

4. Aunt Maria, by then a resident of the United States (who looked well-off or at least wanted to us think her so), sent us every year, by train, a huge box containing second-hand clothes, coats, dresses, shirts, shoes too, gaiters, suspenders, collars. A skilful seamstress, mamma transformed them into comfortable clothes and dresses nicely trimmed with ribbons and other ornaments. I remember that she made breeches pants for me, I was around the age of seven or eight; they were in style at that time, but that I didn't like them because I was the only one to wear them!



*Marcel Chabot, spring 2018*

## The Honorable Victor Chabot



Victor Chabot was born at La Présentation on March 26, 1900. He was the sixth in a family of 15 children and son of Wilfrid Chabot, farmer, and Joséphine Beauregard. He did his primary studies at the range school and his classical studies at the Séminaire de Saint-Hyacinthe, from 1913 to 1921. He studied law at the University of Montreal from 1921 to 1924 and was admitted to the bar the same year.

During his university years, he was one of the most zealous propagandists of the Canadian Catholic Youth Association. He was president of the Cercle Dollier de Casson and member of the Montréal Regional Committee. He was also president of the Cercle Benoît XV of St-Hyacinthe, and for three years, president of the Regional Committee of St-Hyacinthe. He was one of the organizers of the great national conference of the ACJC, on Savings, in St-Hyacinthe in 1927. He was director and secretary of the St-Hyacinthe golf club, president of the Canadian club of St-Hyacinthe, member of the Club des Inséparables de St-Hyacinthe and of the Montreal Reform Club. His favorite pastimes were golf and travels.

Admitted to the practice of his profession on January 15, 1925, he entered the following month in partnership with J.O. Beauregard Esq, C.R., in St-Hyacinthe. From 1926 to 1930, Victor Chabot Esq practiced his profession alone. The following two years, in company with Philippe Pothier, Esq and after that, alone. At the age of 26, a noteworthy fact, he was appointed deputy attorney general, lawyer for provincial revenue and legal advisor to the City of St-Hyacinthe. Talented professional, handsome speaker, possessing a high degree of legal sense, he directed an interesting office, both in terms of the number and the quality of its clientele. In civil and criminal law alike, he had many successes. In 1930, he was elected first secretary of the Richelieu Bar.

Victor Chabot Esq was involved in politics from 1930. He effectively took part in every electoral struggle in his riding, promoting the liberal cause of which he became a true champion. He was elected alderman of the City of St-Hyacinthe in 1932 and was never challenged; he was chairman of the city's finance committee from 1932 to 1944.

On September 28, 1926, he married Clara Durette, daughter of Arthur Durette, a cabinet-maker from Montreal. He had no children.

On September 28, 1926, he married Clara Durette, daughter of Arthur Durette, a cabinet-maker from Montreal. He had no children.



**Victor Chabot, standing in the middle, on the occasion of his nomination as judge 1944.**



In 1944, he entered the judiciary as a judge at the Court of the Magistrate. In this capacity, he chaired four royal inquiries: Taxi Owner in 1960, Hôpital Jean-Talon in Montreal in 1961, Sanatorium Ross de Gaspé in 1962 and Sanatorium Bégin de Ste-Germaine de Dorchester in 1962-1963. He also devoted his time to volunteering and participated in numerous charity or fundraising campaigns, in committees to fight poverty during the economic crisis of the thirties and in the Victory Bonds campaigns during the Second World War. He was involved in all the campaigns affecting the Grand and Petit Séminaire de Saint-Hyacinthe. He was president of the Contrecoeur Health Camp and of the Saint-Hyacinthe Anti-Tuberculosis League. He died in Saint-Hyacinthe on August 24, 1974, and is buried in the crypt of the Seminary.

References and sources:

The group photo is the property of the Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

<http://faculty.marianopolis.edu/c.belanger/quebechistory/encyclopedia/VictorChabot.htm>

<http://chsth.com/histoire/histoire-regionale/il-etait-une-fois/article/nos-archives-fonds-ch355-fonds>



*Research done by Diane Chabot Pard, 09*



## Claire Chabot, journalist, author and editor



Claire Chabot was born in 1959, daughter of Jean-Marie Chabot (born in Montréal) and Stella Vendetti (born in Québec City).

A graduate in anthropology and the history of science, she was a science journalist before turning to early childhood. She is a seasoned and passionate author of activity books, who was able to adapt the wonderful world of Biscuit et Cassonade for the curious little ones in kindergarten.

Claire Chabot is an editor, author and collection director. Claire Chabot has been writing and editing books for young people for over twenty years, including as director of the collections J'apprends la vie and Parent guide chez Dominique et compagnie.

For six years, she directed Éditions Enfants Québec and was editor-in-chief of the magazine Enfants Québec from 1996 to 2002. Before joining the magazine, she was a science journalist for a dozen years and collaborated in various magazines. She is the author of *Une passion: la science*, a collection of portraits of pioneers of science in Quebec. She published the comic book *Savate le savant: les animaux du Canada*, as well as the Zut flute collection featuring the character of Flute, a funny ostrich.



Crazy revelations

What kind of child were you in school?

I had a wise side, a frosty side. Like now. I know how to be serious and applied, but I'm always ready to splurge ... without even regretting it. My teachers found that my head was a bit too much in moon. In a report card, someone wrote: She wakes up with Spring. Well, I'm a fan of hibernation!



Tell us one of your biggest mistakes.

At the end of a school year, I organized a pow wow in the park in front of the school to burn our uniforms. Let me tell you as that polyester, even worn to the cord, does not burn terribly well. I know ... it may not be the biggest mistake I made ...

What is your best reading memory?

I have always loved to read. Especially in summer on a rainy day, I would retired to a world from which no noise remove me. My mother thought I was deaf, but I was so captivated. I especially did not want to leave a story to go to eat or do my piano practice.

Which fictional characters do you prefer?

Like the girls of my age, I loved Sophie. I dreamed of wearing beautiful dresses and playing in the forest, but I was terrorized by each of her misfortunes. Later, I must have fallen in love with the charm of Arsène Lupine. Then I crossed Siberia with Sylvie ... and the journey is not over.

What are your sources of inspiration?

Daphne and Antoine (my offspring!) who always make me laugh. Children who are so direct and real, for whom hypocrisy does not yet exist ... Women who perform miracles around them, whose hearts are as big as the moon.

When and why did you decide to devote yourself to children's literature? Chance in life, I guess. I've always tried to understand. I like to dig, read, and finally transmit. And for me, writing is my way of expressing myself and communicating, even if I would have liked to be a blues singer or a talented illustrator.

Disclose us an interesting detail that no journalist knows!

Hmm. Having been a journalist myself, I am wary of this kind of question ... I have always been more interested in asking questions than being asked questions. OK ... a detail then. My handwriting is so bad that I have trouble reading it again ... so I really need a keyboard at all times!

What do you want to tell your readers?

Always read for the pleasure of it. And that's true for everything we do. If not, it's time to stop everything, for however long it takes.

A short off-topic question to finish: what is your favorite dish?

I like all vegetables. I'm a salad pro. All combinations are allowed. At the end of the summer, I go crazy when in a market. This afternoon, lettuce, avocado and tomatoes, basil and pine nuts. And dark chocolate. It's so good!

We thank Ms. Claire Chabot for authorizing the production of this article.

Sources:

[https://www.dominiqueetcompagnie.com/createurs/createur\\_fiche.asp?id\\_con=174&sub=auteurs](https://www.dominiqueetcompagnie.com/createurs/createur_fiche.asp?id_con=174&sub=auteurs)

<http://www.edvlb.com/claire-chabot/auteur/chab1009>

**e-mail: [claire.chabot@videotron.ca](mailto:claire.chabot@videotron.ca)**



**LG Chabot: Printing in the Digital Age**

**Benoit and Jean-François Chabot next to an Offset printer in the family print house.**

In the age of digital technology, the printing world has not given up. There is still paper to print, but also many objects of all shapes on which we print.

After 125 years, the LG Chabot printing house is running at full speed, combining technology and craftsmanship. From the bookbinder shop in 1893, on the Côte de la Montagne, to the modern factory today, it has been men and women who put their genius and their inspiration into new projects as the decades passed.

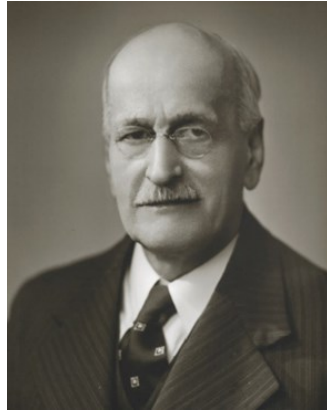
Diversification was necessary. And it is the perspective of the fourth generation of Chabot, with Benoit and Jean-François as the one-man bands in an environment where inks are deposited on paper and on any other material, be it a glass cup, a bottle of wine or soccer ball, even the manual 3D scanners for a company in Lévis.

"What makes me the happiest is when a client asks me 'Have you ever done this?' We're sure we'll do it," says Benoit Chabot with a smile. The ability to bounce back, invent new methods is part of the company's DNA.

**Louis-Germain Chabot's bookbinding shop in 1893**







LG Chabot still does binding when needed, as Louis-Germain Chabot did when he embarked on a new career, he who was in the military at the time. This "artisan" side remains in the family tradition.

From the first shop (1893 photo), on the côte de la Montagne, through Frank-Carrel street until the present building in the Vanier industrial park, it was Louis-Germain's sons, Marcel and Louis, who added printing to the business, in 1920.

ness, in 1920.

During the 60's, Jean and Guy, Marcel's sons, developed the automation of the printing presses and added hot stamping and embossing.

### Documents telling the history of the company

As for the fourth generation, co-owners **Benoit and Jean-François**, les Guy's sons, have brought in digital printing, screen printing, prepress and colour management.

The business continues its traditional product line with the printing of "restaurant menus, school bags, sampling menus", says Jean-François Chabot.



"We have a screen-printing department for special projects to print on various materials such as wood, glass, metal or plastic. We can print on any substrate whether flat or in rounded shapes. The printing industry is very competitive. If we don't work in special niches, we will be doomed to disappear.

So, these are value-added products that require more than a printing process, more than a simple sheet of paper.





### The workforce challenge.

In the digital age, one would think that printing houses were on the way out.

For the Chabot brothers, this is not the case.

"You just have to look at the number of packaging products," adds Jean-François. The better the packaging, the better the product sells. The danger exists in the publishing world, but by diversifying

as we do, the future looks good.

"The big challenge is more on the human resources side. Finding skilled workers is the stumbling block.

There are fewer people training in schools, because, according to Jean-François Chabot, young people are told that there is no future in printing.

"It is totally false. We are sitting on a gold mine. We need estimators, graphic designers, digital press specialists, without forgetting traditional trades such as screen printing or working on offset presses."

A fifth generation Chabot could take over if it's in their heart.

"With Jean-François, we act as business leaders," continues Benoît Chabot. We are passionate printers. We are enjoying our job and it is this passion that we want to pass on to our children. They are the ones who will decide if they have the passion to take over."



Brothers Benoit and Jean-François started working in the printing press in 1998-1999. They became shareholders in 2001, their father Guy was there to help with the transition. They have made their mark with several agencies due to the diversification of their operations in specialties and more difficult work to perform

**Yves Therrien**, journalist

Published in Le Soleil, August 4, 2018

Photos: Patrice Laroche

and the Association des Chabot archives

Sources:

<https://www.youtube.com/watch?v=-KGpjAKqRR4>

<https://www.lesoleil.com/affaires/lg-chabot-limprimerie-a-lere-moderne-e85c420f75e8c9303d862ad9ff51e123>

We already mentioned this enterprise in Les Chabotteries #24



(Photo : courtesy)

### A centenarian in Sainte-Justine

Originally from Sainte-Justine, Mrs. Irène Chabot celebrated her 100th birthday on Friday, January 10. Mrs. Chabot, who lives at the Sainte-Justine Auberge des aînés, was surrounded by her children for the occasion. Note that the new centenarian and her husband, the late Philippe Rodrigue, lived in Rang du Détour in Sainte-Germaine-Station. In the photo, she is surrounded by her stepdaughters Bérangère and Cloti. In the back, we recognize Danielle Thibodeau, an attendant at l'Auberge, her daughter Madeleine, her sons Jean-Marie, Germain and

Gaston, as well as Jean-Pierre Trottier, who is one of the new owners of the Auberge des aînés

<https://www.lavoixdusud.com/2020/01/14/une-centenaire-a-sainte-justine/>

We thank Mr. Serge Lamontagne of La Voix du Sud for the permission to republish his article

# Annual Gathering

When:	Sunday, September 20, 2020
Where :	La salle 1 24, boulevard Blais Est Berthier-sur-Mer, Québec, GOR 1E0 See page 16 for directions
Cost:	40.00 \$ per person Free for children under 12
<u><i>Program</i></u>	
9 h 30	Reception
10 h	Welcome and visit of Chabot genealogy stands
11 h	Lunch
12 h	Annual General Assembly and elections
14 h 30	Socializing between members
<b>Reply Coupon (must be sent by September 1<sup>st</sup>, 2020)</b>	
Name _____ Surname _____ Membership _____	
Address _____	
City/town _____	
State _____ Postal/Zip _____	
Tel. _____ - _____ e-mail _____	
Allergies _____	
Number of persons : Adults _____ Children under 12 _____	
<p>Please return your coupon along with your cheque or money order <b>(to the order of Association des Chabot)</b> to :</p> <p>Association des Chabot 1200, boul. Alphonse-Desjardins CP 46084 Lévis (Québec) G6V 8S3</p>	
<p>You may also register online and pay by Paypal. Please consult the Association's website.</p>	





# Lunch Menu

## Soup

Vegetable broth



## Salad

Chef's salad

Cabbage salad



## Main dish

Pork loin      Marinade

Teriyaki

Ham            Marinade

Maple



## Vegetables

Baked potato

Various vegetables



## Desert

White cake

Chocolate cake

Coulis



## Hot beverage

Coffee

Tea



A glass of wine (red or white) will also be offered.  
Enjoy your meal!



## Directions for the September 2020 Gathering



Whether you are coming from the West or the East on Autoroute 20, take exit 364.

Then follow Route de Saint François toward Berthier-sur-Mer.

Make a right turn on Boulevard Blais. Your destination will be on your right.

24, Boulevard Blais Est

Berthier-sur-Mer, Québec G0R1E0

*Address Label*

**CANADA POST**

Under Post-publication convention number 40069967  
To be returned to the following address:

**Association des Chabot**  
**3, rue De Gaulle**  
**Lévis (Québec) G6V 3K9**

IMPRIME-PRINTED PAPER SURFACE